

# ИНОСТРАННЫМ СУДАМ

Информация о мореплавании в территориальном море Японии

**С 1-го июля 2008 года  
закон «о плавании иностранного судна в территориальном  
море и внутренних водах Японии» вступает в силу.**

## ОСНОВНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Плавание иностранного судна в территориальном море и внутренних водах Японии должно быть непрерывным и быстрым.

## ЗАПРЕЩЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Иностранным судам запрещены нижеследующие действия в территориальном море и внутренних водах Японии:

- Дрейфовать(\*), якорная стоянка(\*), швартовка(\*), проплывать без определенной цели. (\*исключаются действия в порту)
- Плавание во внутренних водах (например, Сэтонайкай и т.д.), не имеющее цели въезда в порт или выезда из порта Японии (в дальнейшем называется «прохождение»)

Исключение составляют обстоятельства непреодолимой силы:

(1) шторм, аварии и другие форс-мажорные обстоятельства (2) спасение человека, другого судна и самолета. (3) затруднение в движении судна из-за серьезного повреждения корпуса или двигателя, либо из-за стихийного бедствия или другого форс-мажора. (4) соблюдение международных правил предупреждения столкновений судов в море и правил других законодательств. (5) подчинение административному руководству. (6) необходимость для мирного и эффективного выполнения строительных, работ и следующих дел: (а) дело по поручению административных органов государства или по договору с ними, (б) дело по разрешению административного органа, дело по заявлению административному органу и дело в отношении таких дел. (7) непрерывное и быстрое направление в назначенный порт, которое изменили после входа в территориальные воды.

## Необходимость предварительного уведомления

В случае, когда вышеуказанное действие вынуждено осуществляться в территориальном море или внутренних водах по неизбежной причине, указанной выше, капитану иностранного судна необходимо предварительно уведомить Управление безопасности на море Японии о нижеследующем.

Пункты, необходимые для уведомления

(1) название судна (2) номер IMO (3) тип судна (4) государственная принадлежность (5) порт приписки (6) тоннаж GT (7) Ф. И. или название и адрес владельца (8) Ф. И. или название и адрес оператора. (9) Ф. И. капитана (10) Ф. И. или название и адрес уведомителя. (11) местоположение данного судна в момент уведомления. (12) причина дрейфа и т.д. или прохождения (13) местоположение, дата и время дрейфа и т.д., район моря, в котором осуществляется прохождение, и местоположение, дата и время входа в данный район. (14) порт отхода и порт захода (15) вид и количество груза. (16) позывной сигнал и номер MMSI. (17) способ связи с управлением безопасности на море Японии.

Исключение составляют нижеследующие случаи:

- (1) действие по приказу руководства администрации и административных органов.
- (2) дрейф с флагом о посадке лоцмана

★ В случае если иностранное судно делает запрещенное действие.

- Потребуется осмотр данного судна патрульным судном УБМ Японии.
- Потребуется выход из территориальных вод Японии в случае выявления данного действия без уважительной причины при осмотре.

В случае не подчинения данным требованиям следует наказание.

### Радиостанция для предварительного уведомления по УКВ

позывное название	район
HOKKAIDO COAST GUARD RADIO	Штаб 1-го района УБМ
SHIOGAMA COAST GUARD RADIO	Штаб 2-го района УБМ
YOKOHAMA COAST GUARD RADIO	Штаб 3-го района УБМ
NAGOYA COAST GUARD RADIO	Штаб 4-го района УБМ
KOBE COAST GUARD RADIO	Штаб 5-го района УБМ
HIROSHIMA COAST GUARD RADIO	Штаб 6-го района УБМ
MOJI COAST GUARD RADIO	Штаб 7-го района УБМ
MAIZURU COAST GUARD RADIO	Штаб 8-го района УБМ
NIIGATA COAST GUARD RADIO	Штаб 9-го района УБМ
KAGOSHIMA COAST GUARD RADIO	Штаб 10-го района УБМ
OKINAWA COAST GUARD RADIO	Штаб 11-го района УБМ